



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

**ARHIVA BOSNE I HERCEGOVINE
ZA 2009. GODINU**

Broj: 01-03-07-16-1-728/10

Sarajevo, mart 2010. godine



SADRŽAJ

I	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II	NALAZI I PREPORUKE	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Sistem internih kontrola	6
4.	Budžet	6
5.	Tekući izdaci	7
6.	Autorski honorari	7
III	KORESPONDENCIJA	8
	Prilozi:	
	Tabela 1. Analiza odobrenog i izvršenog budžeta za 2009. god.	9

I MIŠLJENJE REVIZORA

Osnova za reviziju

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja **Arhiva Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Arhiv) i usklađenost poslovanja sa zakonskom regulativom za godinu koja se završava na dan 31. decembra 2009. godine.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Arhiva je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja tj. Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) i Pravilnikom o računovodstvu budžeta institucija BiH (broj 01-St4-16-1810/05). Ova odgovornost obuhvata: uspostavljanje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika i računovodstvene procjene koje su razumne u datim okolnostima. Rukovodstvo je također odgovorno za usklađenost poslovanja Arhiva sa važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06), INTOSAI revizijskim standardima (Službeni glasnik BiH, broj 5/01) i Međunarodnim standardima revizije (ISA). Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, te da je poslovanje usklađeno sa važećim zakonskim i drugim relevantnim propisima.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o usklađenosti poslovanja i o iznosima i objelodanjivanjima datim u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izvještajima. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja odvojenog mišljenja o efektivnosti internih kontrola. Revizija također uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja.

Smatramo da su pribavljeni revizioni dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za mišljenje revizora.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji Arhiva prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza na dan 31. decembra 2009. godine, rezultate poslovanja i izvršenje budžeta za godinu koja se završava na taj dan i u skladu su sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

Finansijsko poslovanje Arhiva u toku 2009. godine bilo je u svim materijalno značajnim aspektima usklađeno sa važećom zakonskom regulativom.

Sarajevo, 31.03.2010. godine

Zamjenik glavnog revizora

Dževad Nekić

Glavni revizor

Milenko Šego

II NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Arhiv BiH u okviru svojih ovlaštenja radi saglasno Zakonu o arhivskoj građi i Arhivu Bosne i Hercegovine¹. Ovim zakonom uređuje se pravni status Arhiva koji u okviru toga brine o arhivskoj građi nastaloj do 1992. godine i građi nastaloj radom institucija BiH te vodi registar fondova, preuzima javnu arhivsku građu, provodi mjere zaštite arhivske građe u arhivu, obavlja stručni nadzor nad čuvanjem i odabiranjem arhivske građe koja se nalazi izvan Arhiva, daje podatke, izvode iz dokumenata, uvjerenja i druge isprave na zahtjev korisnika, vodi evidenciju o arhivskoj građi u inostranim arhivima koja je od značaja za BiH te obavlja ostale poslove definisane zakonom.

Arhivom upravlja direktor koji ima dva zamjenika. Direktora i zamjenike imenuje Vijeće ministara BiH na period od četiri godine. Krajem 2008. godine imenovani su direktor i jedan zamjenik koji je stupio na dužnost u martu 2009. godine a procedura imenovanja drugog zamjenika je okončana u martu 2010. godine.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju izvršio je reviziju poslovanja Arhiva za 2008. godinu, o čemu je sastavljen Izvještaj. Revizijom nisu utvrđene slabosti i nepravilnosti koje su uticale na izražavanje mišljenja, te su date preporuke opisane u Izvještaju i Arhivu je sugerisano da ih razmotri i preduzme određene aktivnosti na realizaciji istih.

Arhiv je dostavio Odgovor Uredu za reviziju saglasno članu 16. stav 3. Zakona o reviziji o preduzetim aktivnostima na realizaciji datih preporuka u Izvještaju o reviziji za 2008. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije date u Izvještaju o reviziji za 2008. godinu te uvidom u preduzete aktivnosti, utvrdili smo da je Arhiv uradio sljedeće:

Realizovane preporuke:

- Usvajanjem budžeta i zadržavanjem projekcije zapošljavanja na nivou 2008. godine nije odobreno planiranje zapošljavanja u 2009. godini;
- U 2009. godini nije vršeno finansiranje izdataka za školovanje.

Preporuke čija je realizacija u toku:

- Usvojen je novi Pravilnik o sistematizaciji koji nije implementiran a još uvijek nisu popunjena radna mjesta jednog zamjenika niti zaposleni u finansijskoj službi jer su budžetom predviđena sredstva za broj zaposlenih koji odgovara broju na dan 31.12.2008.godine;
- Pitanje smještaja zaposlenih nije riješeno te napominjemo kako se u rješavanje pitanja smještaja kako zaposlenih tako i arhivske građe moraju uključiti i druge institucije (Predsjedništvo BiH, Vijeće ministara BiH, Služba za zajedničke poslove institucija BiH);
- Otklonjeni su nedostaci kod provođenja javnih nabavki koji su konstatovani u 2008. godini ali su uočeni određeni nedostaci u evidencijama direktnih sporazuma.

¹ Službeni glasnik BiH broj 16/01 od 22.06.2001. godine

3. Sistem internih kontrola

Sistem internih kontrola je djelimično unaprijeđen imenovanjem zamjenika direktora koji je, u skladu sa važećim Pravilnikom o sistematizaciji, zadužen za praćenje finansijskog poslovanja. Kako nije organizovana opća služba (pravni i finansijski poslovi) i navedene poslove obavljaju osobe zaposlene putem ugovora o djelu, utvrdili smo određeni broj nedostataka u sistemu internih kontrola koji se odnose na knjiženja, nedostatak kontrole prilikom pravdanja naloga sa službenog putovanja i dostavljanja odgovarajuće popratne dokumentacije (npr. poziva organizatora), praćenje ugovorenih uslova (cijene i rokovi plaćanja), nedostatak evidencije o opravkama vozila, nepostojanje zapisnika o prijemu radova i opreme. Takođe smo utvrdili da se za nabavke putem direktnog sporazuma koje su pokrenute na osnovu odluke direktora dostavljaju izvještaji Agenciji za javne nabavke a da za sve ostale nabavke koje praktično predstavljaju direktnu pogodbu ne postoji evidencija u Arhivu niti se dostavljaju izvještaji.

Preporučujemo Arhivu da nastavi sa jačanjem sistema internih kontrola putem jasnijeg definisanja odgovornosti u obavljanju poslova osoba angažovanih putem ugovora o djelu ili trajnijim rješavanjem pitanja obavljanja računovodstvenih poslova, u skladu sa sistematizacijom, planiranom dinamikom zapošljavanja i odobrenim budžetom.

4. Budžet

Prvobitni budžetski zahtjev Arhiva sačinjen na bazi 25 zaposlenih je iznosio 1.030.000 KM te je nakon usaglašavanja sa Ministarstvom finansija i trezora BiH sačinjen korigovani zahtjev na bazi 16 zaposlenih i u iznosu od 736.000 KM. Uz korigovani zahtjev je dostavljeno obrazloženje da na poziciji plaća i naknada nedostaje oko 34.000 KM za poreze i doprinose za planirani broj zaposlenih.

Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2009. godinu² odobrena su sredstva u iznosu od 700.000 KM te su nakon korekcija po osnovu mjera uštede raspoloživa sredstva iznosila 669.570 KM.

Zbog nedostatka sredstava na poziciji plaća Arhiv je u decembru podnio zahtjev za promjenom strukture rashoda sa pozicije "Naknade troškova zaposlenih" u iznosu od 23.000 KM.

Ukupno izvršenje budžeta Arhiva prikazano je u Tabeli 1 - Odobreni i izvršeni budžet za 2009. godinu u prilogu Izvještaja.

Program rada

Program rada Arhiva, dostavljen Vijeću ministara BiH 10.02.2009. godine sadrži sljedeće aktivnosti:

1. zaštita arhivske građe u nastajanju- u registraturama i preuzimanje odabrane arhivske građe iz registratura u okviru koje su planirani redovni pregledi i obilasci stvaralaca i imalaca građe,
2. zaštita, sređivanje i obrada arhivske građe i fondova na lokacijama na kojima je građa smještena,
3. korištenje arhivske građe kroz omogućavanje korištenja kako u pogledu upotrebe u naučno-istraživačke svrhe tako i u pogledu raznih potreba fizičkih lica,

² Službeni glasnik BiH broj 7/09

4. izdavačka djelatnost koja podrazumijeva publikovanje inventara za fondove nastale radom najviših organa uprave BiH kroz njenu istoriju,
5. dopuna fondova kroz praktičnu realizaciju Aneksa "D" Sporazuma o sukcesiji bivše Jugoslavije,
6. modernizovanje informacijsko-dokumentacijske djelatnosti Arhiva,
7. kulturno-prosvjetna djelatnost,
8. međuarhivska i međunarodna saradnja.

Izveštaj o radu

Izveštaj o radu za 2009. godinu sačinjen je u decembru 2009. godine i upućen Vijeću ministara na razmatranje, te do dana završetka revizije nije bio usvojen. U Izveštaju o radu Arhiva pobrojane su realizovane aktivnosti iz najvažnijih oblasti koje se odnose na:

- nadzor registratura koje podrazumijevaju obilaske i stručni nadzor stvaralaca arhivske građe pa je izvršeno 140 obilazaka stvaralaca i imalaca građe, sa sačinjavanjem zapisnika o uvidu u stručno održavanje za 20 stvaratelja, pregled bezvrijedne registraturne građe kod 56 stvaratelja i izdavanje 46 rješenja o odobravanju uništenja,
- poslovima zaštite i sređivanja najvrijednijih arhivskih fondova, te korištenje arhivske građe kroz rad čitaonice kroz koju je evidentirano 137 istraživača-korisnika arhivske građe, te korištenje arhivske građe u dokazne svrhe pri čemu je obrađeno 219 različitih zahtjeva sa podacima iz arhivske građe,
- razradu programske koncepcije vlastitog časopisa "Građa Arhiva Bosne i Hercegovine" sa prikupljenih ili pripremljenih 23 teksta iz oblasti arhivistike,
- istraživanja u vezi sa Aneksom D Sporazuma o sukcesiji bivše Jugoslavije u okviru kojih su na osnovu Liste potraživanja donesene kopije iz 3 fonda i izvršena istraživanja u arhivskim fondovima 3 ministarstva Kraljevine Jugoslavije,
- saradnja sa arhivima u okruženju te prisustvovanja stručnim skupovima i manifestacijama.

5. Tekući izdaci

5.1. Autorski honorari

Za uređivanje prvog broja časopisa "Građa arhiva" uz naknadu 3.000 KM zaključen je ugovor o autorskom honoraru sa licem koje je u Arhivu zaposleno na neodređeno vrijeme. Mišljenja smo da isplata naknade zaključivanjem ugovora nije primjeren institutu nagrađivanja za vanredne aktivnosti u obavljanju poslova a istovremeno nije u duhu prava koja proističu iz autorskog.

Preporučujemo Arhivu da preispita opravdanost zaključivanja ugovora i razmotri adekvatniji način nagrađivanja u skladu sa Zakonom o plaćama i naknadama i podzakonskim aktima koji regulišu ovu materiju.



III KORESPONDENCIJA

Arhivu je uručen Nacrt izvještaja o reviziji za 2009. godinu radi dostavljanja komentara na nalaze revizije.

U ostavljenom roku od 15 dana, Arhiv je dostavio komentare na nalaze navedene u Nacrtu izvještaja o reviziji, kojim se u potpunosti prihvataju date preporuke.

Po tom osnovu ovaj izvještaj predstavlja konačan izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o reviziji.

Revizioni tim:

Snježana Baštinac, viši revizor

Aida Selimović, revizor



Tabela 1

Odobreni i izvršeni budžet za 2009. godinu

R. br.	Vrsta rashoda	Odobreni budžet	Korekcije- mjere uštete	Restrukt uriranje budžeta	Tekuće rezerve	Ukupno budžet	Izvršenje budžeta	Razlika	%
1.	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I	Tekući izdaci	650.000	-30.430			619.570	571.252	48.318	92
1.	Bruto plaće zaposlenih	352.000	-12.320	23.000		362.680	361.475	1.205	100
2.	Naknade troškova zaposlenih	107.000	-8.560	-23.000		75.440	72.561	2.879	96
3.	Putni troškovi	49.000				49.000	37.661	11.339	77
4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	7.000				7.000	6.994	6	100
5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	6.000				6.000	3.193	2.807	53
6.	Nabavka materijala	33.000	-2.000			31.000	21.143	9.857	68
7.	Izdaci za usl. prevoza i goriva	8.000				8.000	6.283	1.717	79
8.	Unajmljivanje imovine i opreme	0				0	0	0	0
9.	Izdaci za tekuće održavanje	9.000				9.000	7.824	1.176	87
10.	Izdaci za osiguranje	2.000	-550			1.450	1.386	64	96
11.	Ugovorene usluge i druge usluge	77.000	-7.000			70.000	52.732	17.268	75
II	Kapitalni izdaci	50.000	0	0	0	50.000	49.981	19	100
1.	Nabavka zemljišta								
2.	Nabavka građevina								
3.	Nabavka opreme	50.000				50.000	49.981	19	100
4.	Nabavka ostalih stalnih sreds.								
5.	Rekonstrukcija i inves.održ.								
III	Tekući grantovi								
1.									
IV	Ukupan budžet	700.000	-30.430	0	0	669.570	621.233	48.337	93
Odobrene donacije i ostalo									
V	Donacije	10.245				10.245	10.245	0	100
1.	Donacija- Ambasada Češke	10.245				10.245	10.245	0	100
	Ukupan budžet sa donacijama	710.245	-30.430	0	0	679.815	631.478	48.337	93
	Broj zaposlenih	16				16	16		100